СХЕМА ЗА МОНТАЖ

EN:INSTALLATION MANUAL
RO:MONTAGEGIDS
EL:ΣΧΕΔΙΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
ES:GUÍA DE MONTAJE
IT:GUIDA DI MONTAGGIO
SR/MNE/BIH:ŠEMA MONTAŽE
NL: MONTAGESCHEMA
HU:SZERELÉSI DIAGRAM
CZ:INSTALAČNÍ SCHÉMA
SK: SCHÉMA INŠTALÁCIE

ITEM NO: W10K034

АРТИКУЛЕН НОМЕР: W10K034

WOODEN PLAY KITCHEN WITH COOKING ACCESSORIES TINNY

ДЪРВЕНА КУХНЯ ЗА ИГРА С ГОТВАРСКИ АКСЕСОАРИ TINNY

ДЪРВЕНА КУХНЯ ЗА ИГРА **"TINNY"** е проектирана и произведена в съответствие с изискванията на европейската Директива **2009/48/**ЕО относно безопасността на играчките. Играчката отговаря на общите и специфичните изисквания на хармонизираните европейски стандарти от серията **EN 71: EN 71-1: 2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.**

THE WOODEN PLAY KITCHEN "TINNY" has been designed and produced in accordance with the requirements of the European Toy Safety Directive 2009/48/EC and meets the general and specific requirements of the harmonised European standards series EN 71: EN 71-1: 2014+A1: 2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

Manufactured for **MONI TOYS** in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90
Website: www.moni.bg

CE 0-3

СГЛОБЯВАНЕ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
ASSEMBLY AND SAFETY WARNINGS

HU: A játék szétszerelve érkezik, és felnőtt általi összeszerelést igényel a csomagban található összeszerelési séma szerint.

CZ: Hračka je dodávána v demontu a vyžaduje sestavení dospělou osobou podle montážního schématu, které je součástí balení.

SK: Hračka je dodávaná v demonte a vyžaduje zostavenie dospelou osobou podľa montážnej schémy, ktorá je súčasťou balenia.

NL: Het speelgoed wordt gedemonteerd geleverd en moet volgens het montageschema door een volwassene worden gemonteerd. Voordat u het speelgoed aan het kind geeft, moet u controleren of het goed in elkaar zit.

BG: Играчката се предлага разглобена и е нужно сглобяване от възрастен по схемата за монтаж. Преди да дадете играчката на детето, проверете стабилността на сглобяване.

EN: The toy is offered disassembled and it is necessary to be assembled by an adult following the scheme in the package. Check that the toy is firmly assembled before giving it to the child.

RO: Jucaria este oferita in mod dezasamblat si trebuie asamblata de un adult, in conformitate cu schema din ambalaj.Verificati daca jucaria este asamblatain siguranta, inainte de a o oferi copilului.

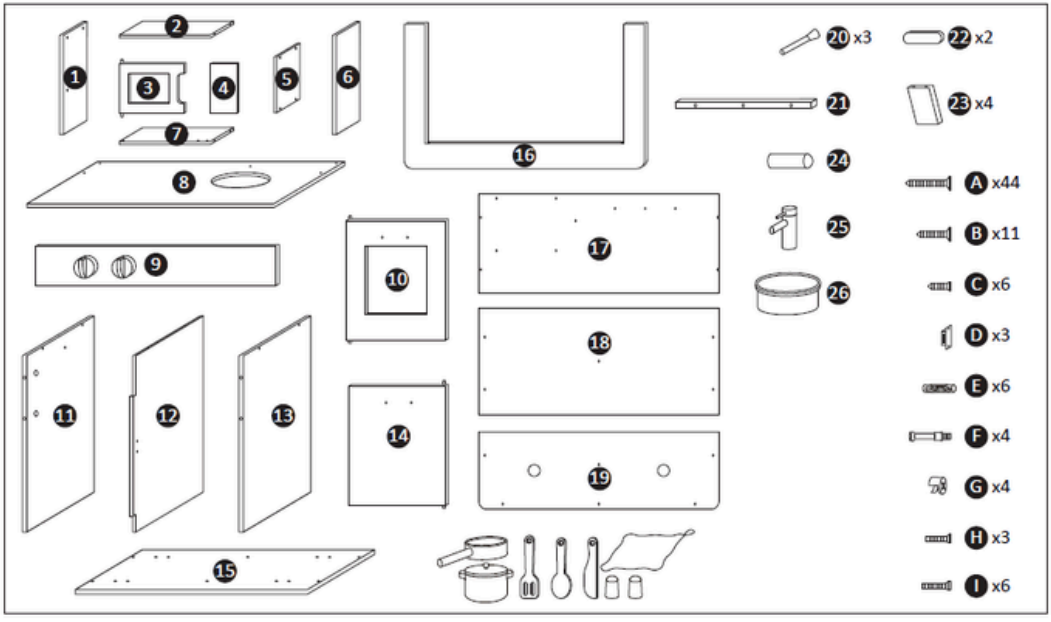
EL: Το παιχνίδι προσφέρεται αποσυναρμολογημένο και πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα σύμφωνα με το σχήμα στο πακέτο. Βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι έχει συναρμολογηθεί σωστά πριν το δώσετε στο παιδί.

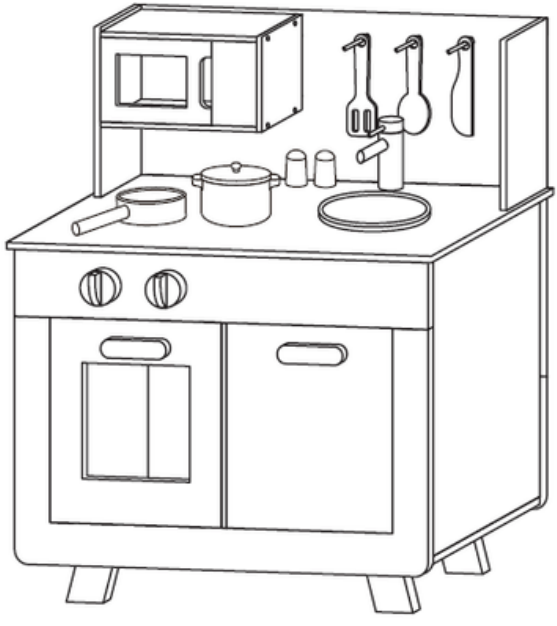
ES: El juguete viene desmontado y requiere que un adulto lo ensamble de acuerdo al diagrama de ensamble. Antes de darle el juguete al niño, verifique que esté bien ensamblado.

IT: Il giocattolo viene fornito disassemblato e deve essere assemblato da un adulto secondo lo schema di montaggio. Controllare che il giocattolo sia ben assemblato prima di consegnarlo al bambino.

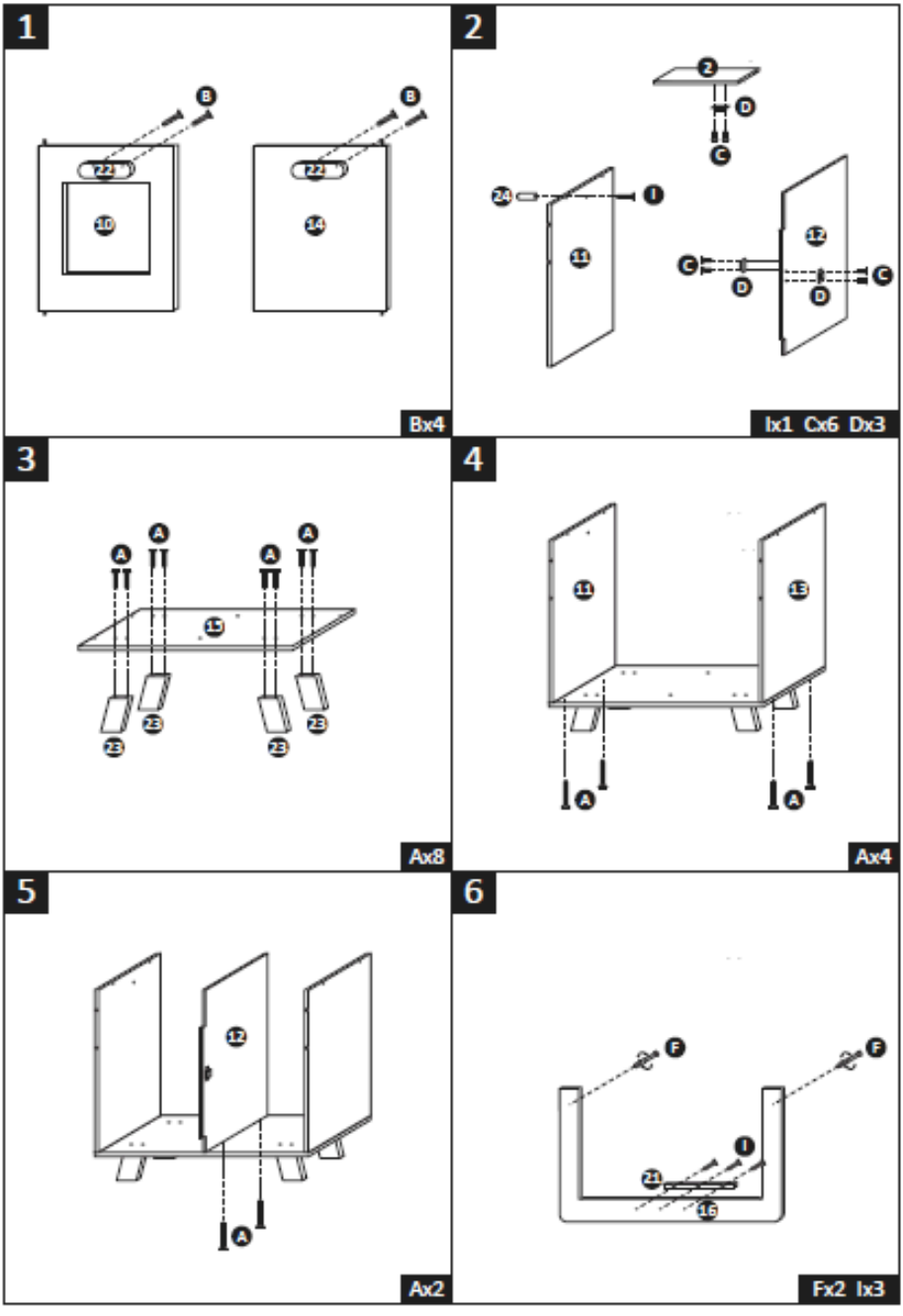
SR: Igračka se isporučuje rastavljena i zahteva montažu od strane odrasle osobe prema šemi montaže. Proverite da li je igračka čvrsto sastavljena pre nego što je date detetu.

Части/Parts list

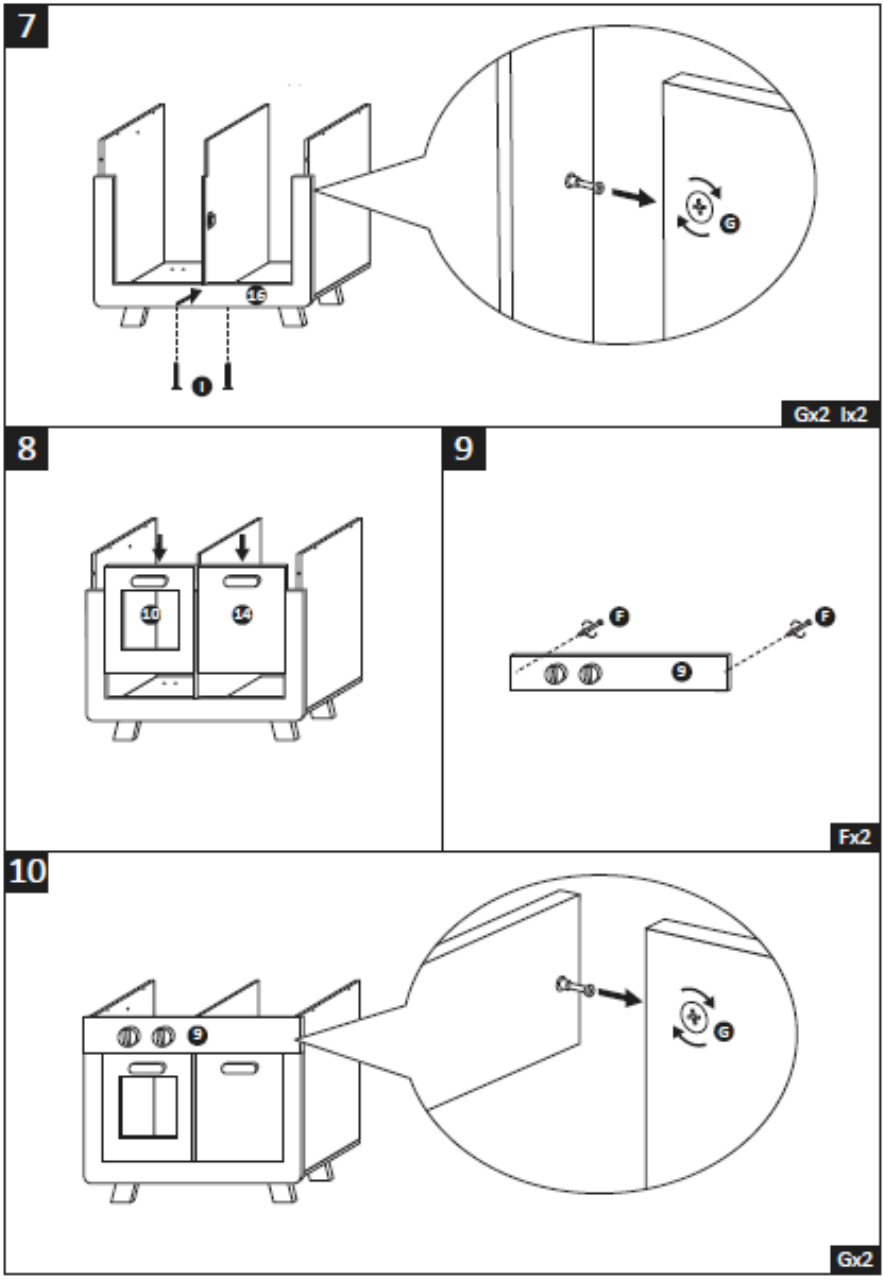




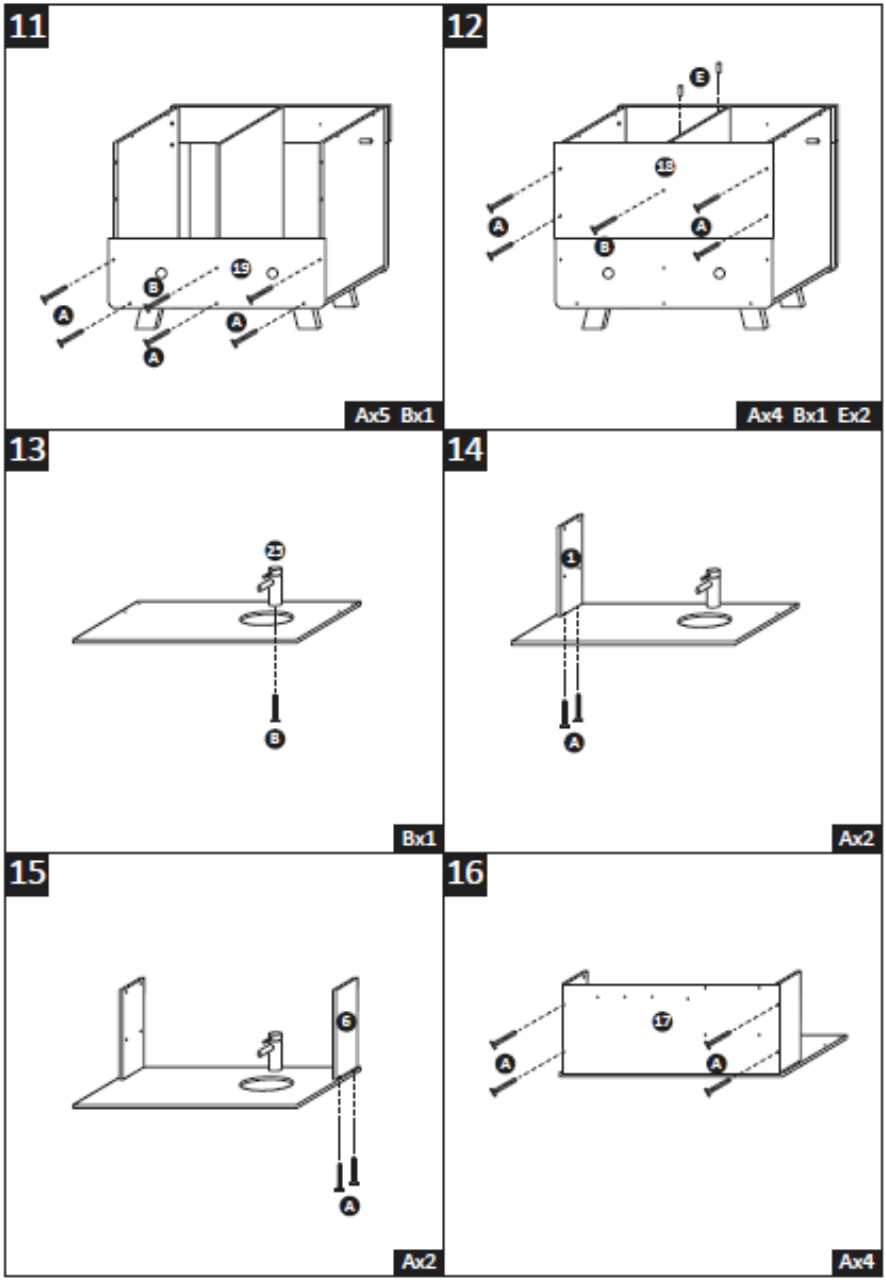
Сглобяване/Assembly



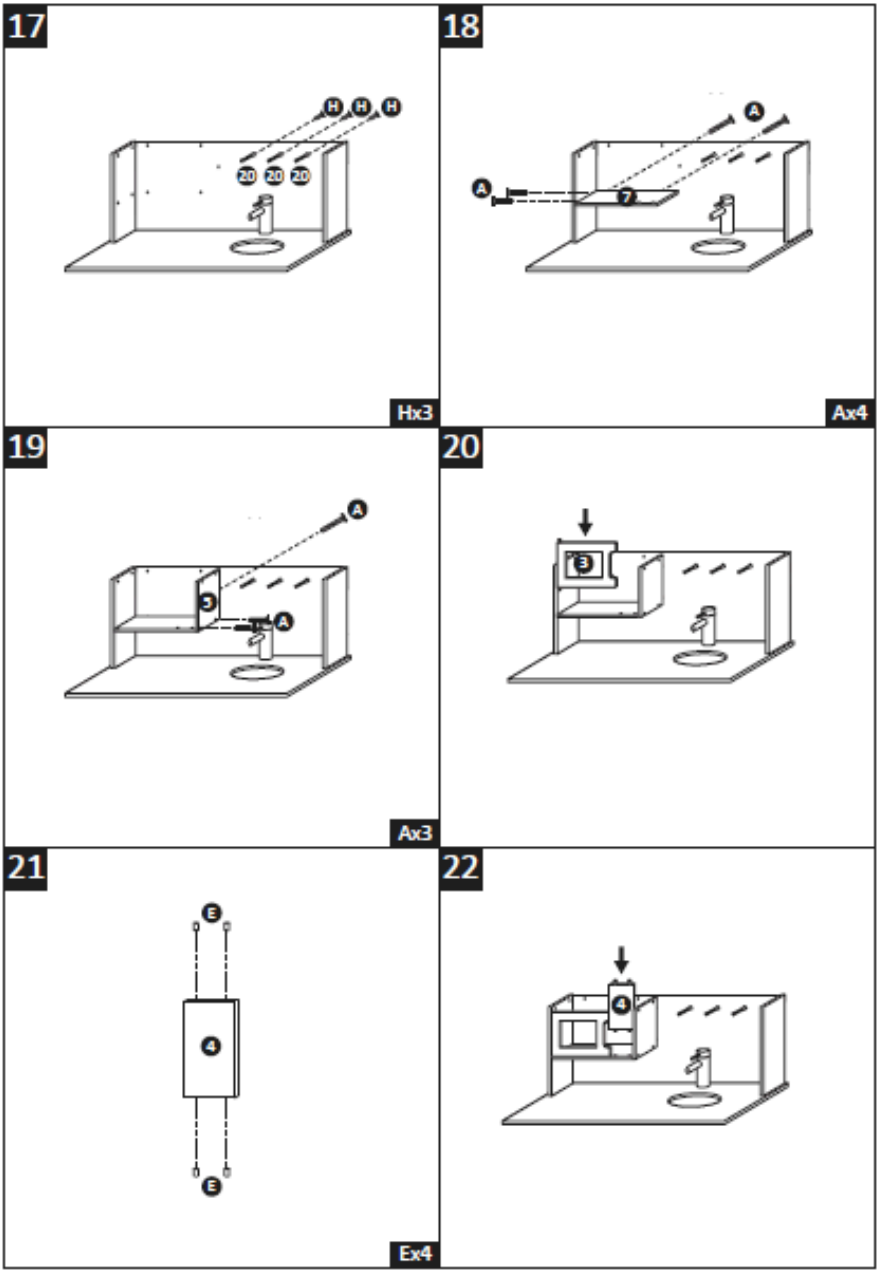
Сглобяване/Assembly



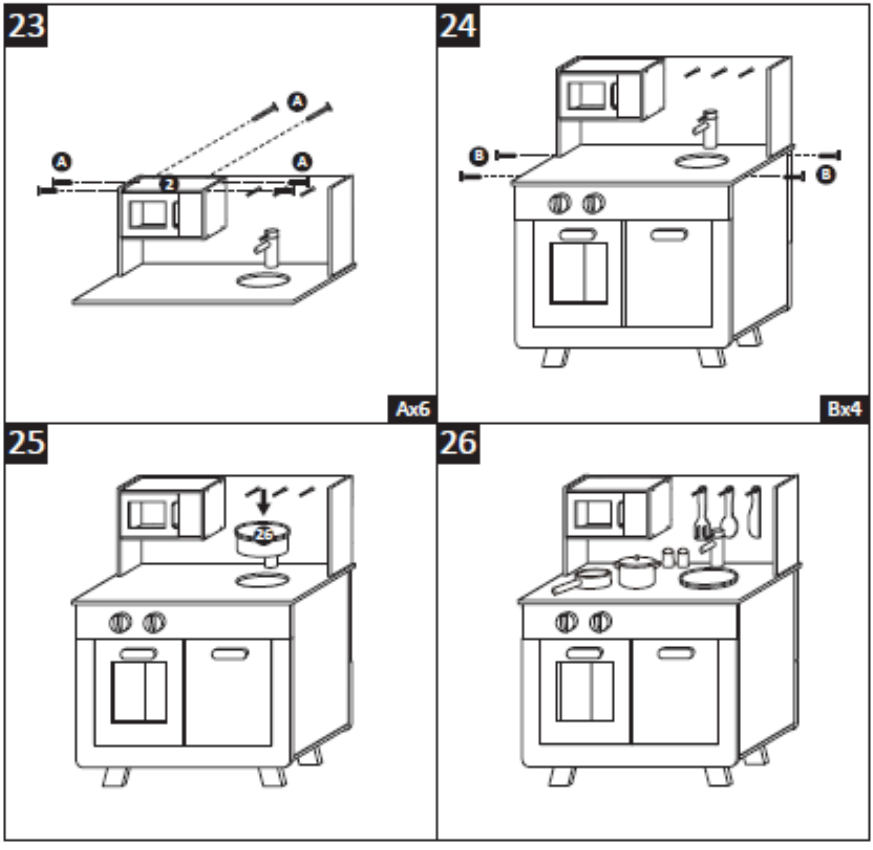
Сглобяване/Assembly



Сглобяване/Assembly



Сглобяване/Assembly



EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
WARNING!
Not suitable for children under 36 months. Risk of injury to the throat. Adult supervision required. Never leave the child unattended. The cooking set is a toy and has only a play function. Do not use with hot liquids or on cooking appliances. After unpacking, remove and dispose of all packaging materials that are not part of the toy. Risk of suffocation!
Important! The specifications and colors of the purchased product may differ from those illustrated on the packaging. The used materials and paint are safe and tested according to the latest European standards on toy safety.
PRODUCT CLEANING AND MAINTENANCE:
Clean regularly using a soft damp clothe! DO NOT use strong detergents, alcohol-based preparations (wet wipes) or ones with abrasive particles! Do not wash this toy in water. Regularly check the main parts of the toy for damage. Discontinue using the toy if there are any damage, cracked or broken parts. Keep away from direct heat sources – open fire, heaters and cooking appliances. Protect the toy from the negative effects of external factors such as direct sunlight, rain and snow.

BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!
ВНИМАНИЕ!
Неподходящо за деца под тригодишна възраст. Риск от нараняване на гърлото. Изисква се наблюдение от възрастен. Готварският комплект е играчка и има единствено игрова функция. Да не се използва с горещи течности или върху готварски уреди. След разопаковане премахнете незабавно всички опаковки, които не са част от играчката. Риск от задушаване!
Важно! Спецификациите и цветовете на закупения продукт може да се различават от тези, илюстрирани на опаковката. Използваните материали и бои са безопасни и са изпитани в съответствие с актуалните европейски стандарти за безопасност на играчките.
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:
Почиствайте редовно с помощта на мека влажна кърпа. НЕ използвайте силни детергенти, препарати на спиртна основа (мокри кърпички) или такива с абразивни частици. Не обливайте играчката с вода. Редовно проверявайте основните части на играчката за повреди. Не позволявайте на децата да играят с играчката, ако установите наличие на повреда, пукнатини или счупени части. Дръжте далеч от преки източници на топлина – открит огън, отоплителни и готварски уреди. Пазете играчката от негативното въздействие на външни фактори като пряка слънчева светлина, дъжд и сняг.

EL: ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.
ΠΡΟΣΟΧΉ!
Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών. Κίνδυνος τραυματισμού του λαιμού. Απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα. Το σετ μαγειρικής είναι ένα παιχνίδι και έχει μόνο μια λειτουργία παιχνιδιού. Μην το χρησιμοποιείτε με καυτά υγρά ή σε συσκευές μαγειρέματος. Κίνδυνος τραυματισμού του λαιμού. Αφαιρέστε οποιεσδήποτε πλαστικές συσκευασίες αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Κίνδυνος ασφυξίας!
Σημαντικό! Οι προδιαγραφές και τα χρώματα του αγορασμένου προϊόντος ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά που απεικονίζονται στη συσκευασία.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:
Σκουπίστε με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με κρύο ή ζεστό, αλλά όχι βραστό, νερό. ΜΗ χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά, παρασκευάσματα με βάση το αλκοόλ (υγρά μαντηλάκια) ή αυτά με λειαντικά σωματίδια. Ελέγχετε τακτικά τα κύρια μέρη του παιχνιδιού για ζημιές. Μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας - ανοιχτές φλόγες, συσκευές θέρμανσης και μαγειρέματος. Προστατέψτε το παιχνίδι από την αρνητική επίδραση εξωτερικών παραγόντων όπως το άμεσο ηλιακό φως, η βροχή και το χιόνι.

ES: ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

¡PRECAUCIÓN!

No conviene para niños menores de 36 meses. Riesgo de lesiones en la garganta. ¡Es necesaria la vigilancia de una persona adulta! El juego de cocina es un juguete y sólo tiene una función de juego. No utilizar con líquidos calientes ni sobre aparatos de cocina. Una vez completado el desembalaje, retire el embalaje y todos los materiales que no formen parte del juguete y man téngalos fuera de su alcance.

¡Importante! Las características y los colores del producto pueden diferir de los mostrados en el embalaje. Los materiales y la pintura utilizados son seguros y probados según las últimas directivas europeas.

LIMPIEZA DEL PRODUCTO:

Non lavar este juguete en agua. Fregar con un paño suave, empapado con agua fría o caliente, pero no hirviente. NO utilizar detergentes agresivos, detergentes a base de alcohol (toallitas húmedas) o detergentes que contengan partículas abrasivas. Asegúrese de manera regular que las partes principales del juguete no estén dañadas. Si a la guna parte se daña, no use el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños. Mantener lejosde fuentes de calor directa – hogares al aire libre,aparatos de calefacción y cocinas. Protegerel juguete de los efectosnocivos de factoresexternos como la luz solardirecta, la lluviay la nieve.

IT:IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

¡ATTENZIONE!

Non adatto ai bambini di età inferiorea 3 anni. Rischio di lesioni alla gola. E' richiesta la sorveglianza di un adulto. Il set da cucina è un giocattolo e ha solo una funzione ludica. Non utilizzare con liquidi caldi o su apparecchi di cottura. Dopo aver disimballato il prodotto, rimuovere ed eliminare la confezione ed altri componenti non facenti parte del giocatto. Rischio di strangolamento!

Importante! Le specifiche e i colori del prodotto acquistato possono differire da questi illustrati sull'imballo. I materiali usati e la vernice sono sicuri e testati secondo le più recenti direttive europee.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

Non lavare questo giocattolo in acqua. Pulire con un panno morbido, leggermente inumidito con acqua fredda o calda, ma non bollente. NON utilizzare detergenti aggressivi, prodotti a base di alcol (salviette umidificate) o tali contenenti particelle abrasive. Controllare periodicamente le parti principali del giocattolo per danni. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dala portata dei bambini.Tenere lontano da fonti dirette di calore - focolaio, apparecchidi riscaldamento e apparecchi di cottura. Proteggere il giocattolo dall'impatto negativo di fattori ambientali come la luce diretta del sole, pioggia e neve.

SR/MNE/BIH: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

PAŽNJA!

Nije pogodna za decu mlađu od 3 godine. Opasnost od ozljede grla. Koristiti samo pod direktnim nadzorom odrasle osobe. Set za kuhanje je igračka i ima samo funkciju igranja. Ne koristiti s vrućim tekućinama ili na uređajima za kuhanje. Posle raspakiranja sklonite odmah sva najlonska pakovanja. Rizik od gušenja! Važno! Specifikacije i boje kupljenog proizvoda mogu se razlikovati od onih prikazanih na pakovanju.

ČIŠĆENJE PROIZVODA:

Brišite mekom krpom, navlaženom hladnom ili toplom, ali ne vrućom vodom. NE koristite jake deterdžente, preparate na bazi alkohola (vlažne maramice) ili one sa abrazivnim česticama. Redovno proveravajte glavne delove igračke za oštećenja. Prestanite da koristite ako pronađete kvar ili bilo kakvo oštećenje, pukotine, labave ili slomljene delove. Čuvajte dalje od direktnih izvoratoplote – otvorenavatra, grejalice, šporeti.Čuvajte igračku od negativnog uticajaspoljašnjih faktora kao što su direktna sunčevasvetlosti, kiše i snega.

RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

ATENȚIE!

Nerecomandată copiilor mai mici de 36 de luni. Risc de rănire a gâtului. Este necesară supravegherea de către un adult. Setul de gătit este o jucărie și are doar o funcție de joacă. Nu îl utilizați cu lichide fierbinți sau pe aparate de gătit. Inainte să ii oferiti copilului dvs, jucăria, îndepărtati si aruncati toate materialele folosite la ambalare care nu fac parte din jucărie si nu le lăsati la indemâ na copiilor. Există riscul de sufocare!

Important! Specificațiile și culorile produsului achiziționat poate diferă de cele pe ambalaj.

CURĂȚAREA PRODUSULUUI:

Nu spălati jucăria în apă. Ștergeți cu o cârpă moale, umezită cu apă rece sau caldă, dar nu cu apă clocotită. NU folosiți detergenți puternici, substanțe pe bază de alcool (șervețele umede) sau cu particule abrazive. Verificați în mod recurent piesele de bază ale jucăriei pentru defecțiuni. Dacă vreuna dintre componentele jucărlei estedeteriorată, nu o folositi si nu o lăsați la îndemâna copiilor. Țineți departe de surse directe de caldură – foc deschis, aparate de încălzire și aparate de gătit. Evitați expunerea jucariei la impactul negativ al factorilor externi precum lumina solară directă, ploaie sau zapadă.

HU: FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ!

FIGYELEM!

Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Toroksérülés veszélye. Felnőtt felügyelete mellett használható. A főzőkészlet játék, és csak játékfunkcióval rendelkezik. Ne használja forró folyadékkal vagy főzőkészülékeken. Kicsomagolás után azonnal távolítson el minden olyan csomagolóanyagot, amely nem része a játéknak. Fulladásveszély!

Fontos! A megvásárolt termék specifikációi és színei eltérhetnek a csomagoláson feltüntetetttől. A felhasznált anyagok és festékek biztonságosak és a jelenlegi európai játékbiztonsági szabványoknak megfelelően tesztelték őket.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

Rendszeresen tisztítsa puha, nedves ruhával. NE használjon erős tisztítószereket, alkohol alapú készítményeket (nedves törlőkendőket), vagy olyanokat, amelyek súroló hatású részecskéket tartalmaznak. Ne öntsön vizet a játékra. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a játék fő részei nem sérültek-e. Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a játékkal, ha sérülést, repedést vagy törött alkatrészt találnak. Közvetlen hőforrásoktól – nyílt lángtól, fűtő- és főzőberendezésektől – távol kell tartani. Védje a játékot az olyan külső tényezők negatív hatásától, mint a közvetlen napfény, eső és hó.

CZ: DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

POZOR!

Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Riziko poranění krku. Vyžaduje se dohled dospělou osobou. Nebezpečí udušení! Sada na vaření je hračka a má pouze hrací funkci. Nepoužívejte ji s horkými tekutinami ani na varných zařízeních. Po rozbalení ihned odstraňte všechny obaly, které nejsou součástí hračky. Nebezpečí udušení!

Důležité! Specifikace a barvy zakoupeného produktu se mohou lišit od vyobrazení na obalu. Použité materiály a barvy jsou bezpečné a byly testovány v souladu s aktuálními evropskými normami o bezpečnosti hraček.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

Pravidelně čistěte měkkým, vlhkým hadříkem. NEPOUŽÍVEJTE silné čisticí prostředky, přípravky na bázi lihu (vlhké ubrousky) nebo přípravky s abrazivními částicemi. Hračku nepolévejte vodou. Pravidelně kontrolujte hlavní části hračky, zda nejsou poškozené. Nenechávejte děti hrát si s hračkou, pokud zjistíte poškození, praskliny nebo rozbité části. Uchovávejte mimo dosah přímých zdrojů tepla – otevřeného ohně, topných a kuchyňských spotřebičů. Chraňte hračku před negativními vlivy vnějších faktorů, jako je přímé sluneční světlo, déšť a sníh.

SK: DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE!

POZOR!

Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Riziko poranenia hrdla. Vyžaduje sa dohľad dospelej osoby. Nebezpečenstvo udusenia! Súprava na varenie je hračka a má len funkciu hry. Nepoužívajte ju s horúcimi tekutinami ani na varných zariadeniach. Po rozbalení ihneď odstráňte všetky obaly, ktoré nie sú súčasťou hračky. Nebezpečenstvo udusenia!

Dôležité! Špecifikácie a farby zakúpeného produktu sa môžu líšiť od vyobrazenia na obale. Použité materiály a farby sú bezpečné a boli testované v súlade s aktuálnymi európskymi normami o bezpečnosti hračiek.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Pravidelne čistite mäkkou, vlhkou handričkou. NEPOUŽÍVAJTE silné čistiace prostriedky, prípravky na báze liehu (vlhké obrúsky) alebo prípravky s abrazívnymi časticami. Hračku nepolievajte vodou. Pravidelne kontrolujte hlavné časti hračky, či nie sú poškodené. Nenechávajte deti hrať sa s hračkou, ak zistíte poškodenie, praskliny alebo rozbité časti. Uchovávajte mimo dosahu priamych zdrojov tepla – otvoreného ohňa, vykurovacích a kuchynských spotrebičov. Chráňte hračku pred negatívnymi vplyvmi vonkajších faktorov, ako je priame slnečné svetlo, dážď a sneh.

NL: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

WAARSCHUWING!

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Risico op verwonding van de keel. Toezicht door volwassene vereist. De kookset is speelgoed en heeft alleen een speelfunctie. Niet gebruiken met hete vloeistoffen of op kooktoestellen. Verwijder vóór gebruik de verpakking en alle bevestigingsmaterialen die green deel ult maken van het speel goed en houd deze bulten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar!

Belangrijk! De specificaties en kleuren van het gekochte product kunnen afwijken van de afbeeldingen op de verpakking. De gebruikte materialen en verf zijn veilig en getest volgens de laatste Europese richtlijnen.

REINIGING VAN HET PRODUCT:

Het speelgoed niet un water onderdompelen. Veeg af met een zachte doek die is bevochtigd met koud of warm, maar niet kokend water. Gebruik GEEN sterke reinigingsmiddelen, preparaten op alcoholbasis (natte doekjes) of reinigingsmiddelen met schurende deeltjes. Controleer het speelgoed regelmatig op slijtage en eventuele beschadigingen. Laat kinderen niet met het speelgoed spelen als delen ervan beschadigd of versleten zijn. Reiniging van Verwijderd houden van directe warmtebronnen - open vuur, kachels en kooktoestellen. Bescherm het speelgoed tegen de negatieve invloed van externe factoren zoals direct zonlicht, regen en sneeuw. product: Veeg af met een zachte doek die is bevochtigd met koud of warm, maar niet kokend water.

Произведено за MONI TOYS в КНР
Производител и Вносител: Мони Трейд ООД, Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,
Телефонен номер: 02/ 936 07 90,
Уеб сайт: www.moni.bg

Manufactured for MONI TOYS in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90
Website: www.moni.bg